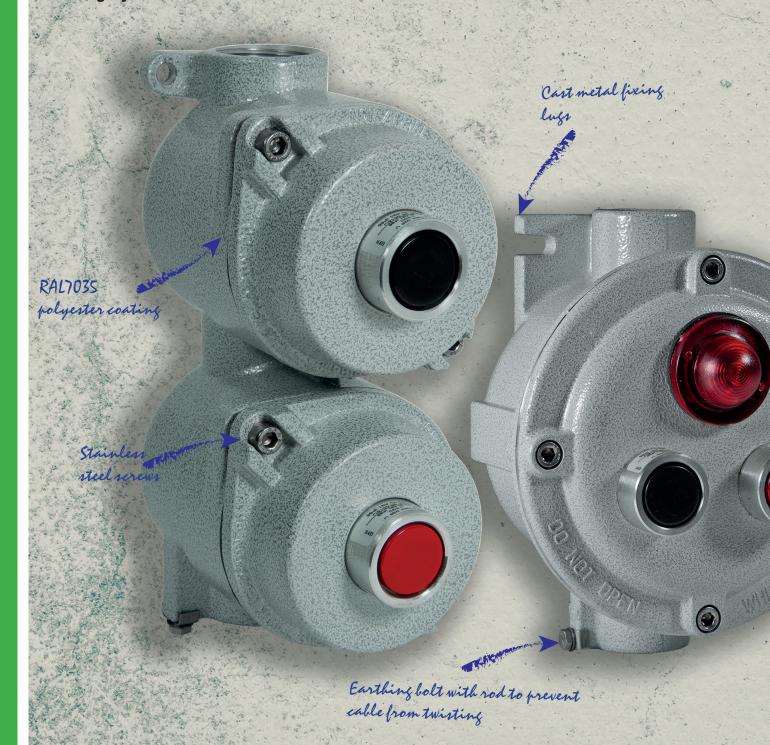
# CSC, EFSCO, EFDC, EMHA

# Command and control stations 'Ex d'

- Group IIC
- Zone 1, 2, 21, 22
- Aluminium alloy, stainless steel or cast iron enclosures
- Category 2GD or M2



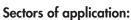
The Ex d IIC stations and controllers are suitable for the control and signalling of devices installed both "onboard" the machine and remotely (e.g. on a field control column). They are easily installed using wall mount lugs and have threaded entries for connection by means of a cable gland or

Used specifically in offshore and onshore environments, the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, and all locations which require an explosion proof system.

The switches, circuit breakers and selectors which make up the CSC series are 16 A rotary type with a front control handle. Supplied with 1" Male to 3/4" Female reducer. They are recommended for controlling devices both on board machine and on wall mounted columns. The various available cable arrangements make devices in the CSC series versatile for any type of use.

Group labels its products with a non-removable adhesive label featuring a hologram and an alphanumerical univocal code, as a safety measure against the illegal sale of fakes so that all the products are guaranteed as original. Non-compliance with the International standards entails serious risks for the environment, especially for those working daily on the plants.





















Petroleum refineries

Chemical and petrochemical plants

Onshore plants

Offshore plants

pontoons

Petroleum loading/ unloading temperatures operations

Mining

100% produced by Cortem

#### **CERTIFICATION DATA**

| Classification:           | Group II                      | Category 2GD/M2   |
|---------------------------|-------------------------------|---|
| Installation: EN 60079.14 | zone 1 - zone 2 (Gas)         | zone 21 - zone 22 (Dust)  |
| Marking:                  | C€ 0722 & I M2 Ex db I Mk     | <b>b</b> (stainless steel and cast iron ONLY)   |
|                           | C€ 0722 € II 2 GD; Ex db II   | IIC T°C Gb; Ex tb IIIC T°C Db   |
| Certificate:              | ATEX CESI 01 ATEX 09:         | 2 X   |
|                           | IEC Ex <u>CES 17.0001 X</u>   | For all IEC Ex and TR CU certification data,  |
|                           | TR CU <u>AVAILABLE</u>        | www.cortemgroup.com   |
| Standards:                | 2014 and European Directive   | 79-1: 2014, IEC 60079-31: 2013  |
| Temperature class:        | T6 (Ta +40°C)                 | T5 (Ta +55°C)   |
| Ambient Temp.:            | <b>¾</b> -20°C +55°C <b>∅</b> | Standard  |
|                           | 🧩 -50°C +55°C 🌦               | Only for group II. The Group II monitoring and signalling units, equipped with polycarbonate signalling lenses, are limited to -40 $^{\circ}$ C |
| Degree of protection:     |                               | IP66  |



#### **CROSS-SECTION VIEW**



#### **MECHANICAL FEATURES OF ENCLOSURES**

**Body and lid:** Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.

Gaskets: Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover

**Instrument casing:**Borosilicate glass

**Certification label:** Adhesive affixed to external surface

Screws: Stainless steel

**Earth screw:** Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm<sup>2</sup> wire

Coating: Polyester RAL 7035 (Light grey)

Threaded entries: One upper and one lower Ø 1" complete with Male 1"- Female 3/4" adapter

Resistenza alla corrosione: The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

# MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES

**Pushbutton:** Coloured nylon

Illuminated pushbutton:
Control levers:
Coated aluminium alloy

**Badge:** Anodised aluminium, white lettering on black background

Internal bushing and pin: Stainless steel

Gaskets: Acid and hydrocarbon resistant NBR

Coating: Polyester RAL 7035 (Light grey), where applicable

Station assembly: Screwed onto cover

Contacts assembly: Snap action on an appropriate flange to ensure the quick connection of entire contacts block to the station

**External body lens:** Impact and UV resistant polycarbonate lens, coloured or transparent

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Contacts for pushbuttons: Max. 10A 600 V Switches: 16A, 690 V Indicator lights: 24/250V, 3W Analogue instruments: 600V

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

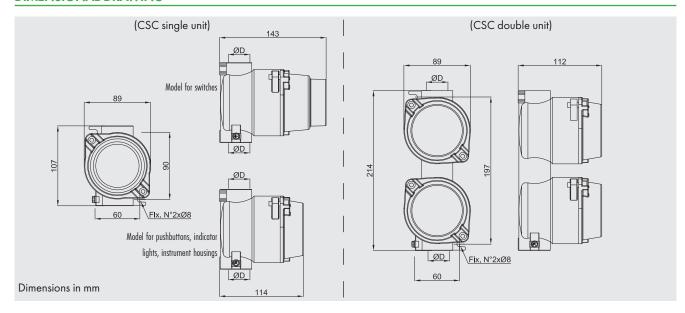
External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel CSC-DIN, cast iron sample code CSC-DGJ)

Cablealand / fittings

System protecting against accidental operation for mushroom-head push-buttons serie CSC-R (code M-990)

# **DIMENSIONAL DRAWING**



### **SELECTOR ARRANGEMENT**

| Description  | Badge  | Single pole arrangement  | Contacts   | Single pole arrangement | Contacts  | Codes |
|--|--|--|--|-------------------------|---|-------|
| Motors "start-stop"<br>control, with spring<br>return to 0 from both<br>STOP and START.  | (5) (5) (5) (5) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7   | 0 1 1 3 1 3 1 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | POS.   CONTACT   1-2   3-4   STOP   0   0   0   X   0   START   X   X                  | 0 1 2 1 3 5 2 4 6       | 7 POS. CONTACT 1-2 3-4 5-6 7-1 STOP O O O O O X O X O START X X X X X | Х     |
| Motors "start-stop"<br>control with spring<br>return from START<br>to 0, and in fixed<br>STOP position can be<br>padlocked.        | aorie do de la companya de la compan | 1 3 3 5 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7  | POS.   CONTACT   1-2   3-4   STOP   0   0   X   0   START   X   X                      | 2 4 6 8                 | POS. 1-2 3-4 5-6 7-8 STOP O O O O O X O X O START X X X X             | R     |
| Switch with two fixed positions, suitable for "automatic-manual" service   |  | 1 3  | POS. CONTACT 1-2 3-4 0 X O 1 O X   | 2Z 1 3 5 4 6            | 7 POS. CONTACT 1-2 3-4 5-6 7-8 0 X O X O X O X                        | Z     |
| Switch   | OFF ON   |  | POS. CONTACT<br>1-2 3-4<br>0 0 0<br>1 X X  | 31 5                    | POS. CONTACT 1:2 3-4 5-6 0 0 0 0 1 X X X                              | I     |
| Three fixed position<br>switch can be<br>padlocked in the centr<br>position. Versions:<br>single pole - double po<br>- triple pole | (())   |  | POS.   CONTACT   1-2   3-4   1   X   0   0   0   0   2   0   X                         | 2 4 6 8                 | POS.   CONTACT  | C     |
| Three position switch can be padlocked in centre position with spring return to 0 fron positions 1 and 2.                          |  | 1 3 1 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | POS.   CONTACT   1-2   3-4   1   X   O   O   O   C   C   C   C   C   C   C             | 2 4 6 8                 | POS. CONTACT 1-2 3-4 5-6 7-8 1 X O X 0 0 O O O 2 O X O X              | W     |
| 5 position reversing<br>start switch. Lever wit<br>fixed C position and<br>spring return to 0 fron<br>A and B                      | (ш (🛶 ) о )  | $\begin{array}{c c} C & B \\ \downarrow & A \\ \downarrow & A$ | POS: CONTACT 1-2 5-6 8-7 3-4 A X X 0 0 0 0 0 X 0 0 0 C 0 0 0 0 0 0 0 0 0 X 0 B 0 0 X X |                         |   | Y     |
| "Start" motors contro<br>with lever spring retur<br>to position B  |  | M B 1  | POS.   CONTACT   1   |                         |   | M     |

| Illustration | Entry<br>ØD | Description                            | Diagram                    | Weight<br>Kg | Codes   |
|--------------|-------------|--|----------------------------|--------------|---------|
|              | 1" ISO 7/1  |  | N°                         |              | CSC-D   |
|              | 1" NPT      | — Single body: double pushbutton       | "Y"<br>°N°<br>"Y"<br>°R°   | 0.85 —       | CSC-DN  |
| 5            | 1" ISO 7/1  |  | ĭ. Ø                       | 0.00         | CSC-G   |
|              | 1" NPT      | — Single body: illuminated pushbutton  | ª¥ª ⊗<br>°R° R             | 0.90 —       | CSC-GN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body: double illuminated        | ¥. ⊗<br>°R° R              |              | CSC-GG  |
|              | 1" NPT      | pushbutton                             | °¥° ⊗<br>R R<br>°¥° ⊗<br>V | 1.60 —       | CSC-GGN |
|              | 1" ISO 7/1  | 6. 11 1 . 1 . 1                        | ⊗                          | 0.00         | CSC-L   |
|              | 1" NPT      | — Single body: single signal lamp      | ⊗<br>R                     | 0.80 —       | CSC-LN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  | ⊗<br>V                     |              | CSC-LL  |
|              | 1" NPT      | — Double body: double signal lamp      | ⊗<br>R                     | 1.57 —       | CSC-LLN |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body: single pushbutton         |                            | 0.74         | CSC-P   |
| <b>O</b>     | 1" NPT      | (1NA+1NC)                              | °N°                        | 0.74 -       | CSC-PN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body: single pushbutton         | °N°                        | 0.88 -       | CSC-2P  |
|              | 1" NPT      | 2NO+2NC                                | 2NO+2NC 0.88               |              | CSC-2PN |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body: pushbutton +              | ⊗<br>R                     | 1.63 —       | CSC-PL  |
|              | 1" NPT      | indicator light                        | ⊗<br>R<br>Y<br>°N°         | 1.00         | CSC-PLN |
|              | 1" ISO 7/1  | - Daublahad v                          | °N°<br>L'a°R°              | 140          | CSC-PP  |
|              | 1" NPT      | Double body: two pushbuttons           | °R°                        | 1.69 —       | CSC-PPN |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body: single maintained         |                            | 0.00         | CSC-B   |
|              | 1" NPT      | — pushbutton (maintained) (1NA+1NC)    | مـــــــ                   | 0.90 —       | CSC-BN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body: single maintained         | °R°                        | 0.00         | CSC-2B  |
|              | 1" NPT      | — pushbutton<br>(maintained) (2NA+2NC) |                            | 0.92 —       | CSC-2BN |

| Illustration | Entry<br>ØD                                | Description   | Diagram                           | Weight<br>Kg | Codes   |        |       |
|--------------|--|---|-----------------------------------|--------------|---------|--------|-------|
|              | 1" ISO 7/1                                 | _ Single body: mushroom head                                      |                                   | 0.00         | CSC-F   |        |       |
|              | 1" NPT                                     | pushbutton (1NO+ 1NC)   | £<br>em                           | 0.92 —       | CSC-FN  |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | Single body: mushroom head  | ĚM                                | 0.04         | CSC-2F  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | pushbutton (2NO+2NC)  |                                   | 0.94 —       | CSC-2FN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | Single body: 'twist to release' mushroom head pushbutton (1NO+ 0. |                                   |              |         | 0.92 - | CSC-R |
|              | 1" NPT                                     | 1NC)  | <u></u><br>ĚMŘ                    |              | CSC-RN  |        |       |
|              | 1" ISO 7/1 Single body: 'twist to release' | ĚмŘ   | 0.94 -                            | CSC-2R       |         |        |       |
|              | 1" NPT                                     | mushroom head pushbutton (2NA+2NC)                                |                                   | 0.94         | CSC-2RN |        |       |
|              |  | Selectors   |                                   |              |         |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | - C:l- h h:l  | -11                               | 0.87 -       | CSC-1C  |        |       |
| -<br>-<br>-  | 1" NPT                                     | – Single body: single po  | die selector                      | 0.8/         | CSC-1CN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | - Single body: double p   | ala sala etar                     | 0.89 -       | CSC-2C  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | Single body: double p   | ole selector                      | 0.69         | CSC-2CN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | Cianla la advisical a ca  |                                   |              | CSC-3C  |        |       |
| -<br>-<br>-  | 1" NPT                                     | – Single body: triple po  | 0.91 —                            | CSC-3CN      |         |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | C:  | 0.87 -                            | CSC-1I       |         |        |       |
|              | 1" NPT                                     | Single body: single pole switch                                   |                                   | 0.67         | CSC-11N |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | Single body: double pole switch                                   |                                   | 0.89 —       | CSC-21  |        |       |
|              | 1" NPT                                     |   |                                   | 0.09         | CSC-2IN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | - Single head a triple o  | مام میریندمام                     | 0.91 -       | CSC-3I  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | – Single body: triple p   | ole swiich                        | 0.91         | CSC-3IN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | _   |                                   |              |         |        |       |
|              | 1" NPT                                     | Single body: run/sto  | p selector                        |              |         |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 |   |                                   |              |         |        |       |
|              | 1" NPT                                     | - Single body: single po  | Single body: single pole selector |              |         |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | 0:  |                                   | 0.01         | CSC-2W  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | – Single body: double p   | ole selector                      | 0.91 —       | CSC-2WN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 |   |                                   | 0.00         | CSC-1X  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | Single body: run/sto  | p selector                        | 0.89 —       | CSC-1XN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | C   |                                   | 0.00         | CSC-1Y  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | - Single body: reversing  | start switch                      | 0.89 —       | CSC-1YN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | 0. 1.1  |                                   | 0.00         | CSC-1Z  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | - Single body: single pole  | cırcuit breaker                   | 0.89 —       | CSC-1ZN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | A. 1.1. 1. 1. 1. 1.   |                                   | 0.00         | CSC-2Z  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | – Single body: double pole  | cırcuit breaker                   | 0.89 —       | CSC-2ZN |        |       |
|              | 1" ISO 7/1                                 | 0. 1.1.   |                                   | 0.00         | CSC-3Z  |        |       |
|              | 1" NPT                                     | Single body: triple pole  | cırcuit breaker                   | 0.89 —       | CSC-3ZN |        |       |

|              |             | Combinations   |              |           |
|--------------|-------------|--|--------------|-----------|
| Illustration | Entry<br>ØD | Description  | Weight<br>Kg | Codes     |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1CL   |
|              | 1" NPT      | single pole changeover switch + indicator light  | 1.65         | CSC-1CLN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   | 2.47         | CSC-2CL   |
|              | 1" NPT      | double pole changeover switch + indicator light  | 1.67         | CSC-2CLN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   | 1.40         | CSC-3CL   |
|              | 1" NPT      | triple pole changeover switch + indicator light  | 1.69         | CSC-3CLN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  | 1.70         | CSC-P1C   |
|              | 1" NPT      | Double body: pushbutton + single pole selector   | 1.70         | CSC-P1CN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  |              | CSC-P2C   |
|              | 1" NPT      | Double body: pushbutton + double pole selector   | 1.72         | CSC-P2CN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  | 1 7 4        | CSC-P3C   |
|              | 1" NPT      | Double body: pushbutton + triple pole selector   | 1.74         | CSC-P3CN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body: single pole circuit breaker + indicator   |              | CSC-1ZL   |
| 5            | 1" NPT      | light  | 1.65         | CSC-1ZLN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body: double pole circuit breaker + indicator light  Double body: triple pole circuit breaker + indicator light | 1.67         | CSC-2ZL   |
|              | 1" NPT      |  |              | CSC-2ZLN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  |              | CSC-3ZL   |
|              | 1" NPT      |  |              | CSC-3ZLN  |
|              | 1″ ISO 7/1  |  |              | CSC-P1Z   |
|              | 1" NPT      | —— Double body: pushbutton + single pole circuit breaker   | 1.70         | CSC-P1ZN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  |              | CSC-P2Z   |
|              | 1" NPT      | — Double body: pushbutton + double pole circuit breaker  | 1.72         | CSC-P2ZN  |
|              | 1" ISO 7/1  |  |              | CSC-P3Z   |
|              | 1" NPT      | — Double body: pushbutton + triple pole circuit breaker  | 1.74         | CSC-P3ZN  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R1C  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + single pole switch   | 1.74         | CSC-1R1C  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R2C  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + double pole switch   | 1.76         | CSC-1R2C  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R3C  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + triple pole switch   | 1.78         | CSC-1R3C  |
|              | 1″ ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R1Z  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + single pole circuit breaker  | 1.73         | CSC-1R1ZI |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R2Z  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + double pole circuit breaker  | 1.76         | CSC-1R2Z  |
|              | 1" ISO 7/1  | Double body:   |              | CSC-1R3Z  |
|              | 1" NPT      | run/stop selector + triple pole circuit breaker  | 1.78         | CSC-1R3Z  |

# **CODE SELECTION TABLE**

| Illustration | Entry<br>ØD  | Description  | Weight<br>Kg  | Codes        |       |         |
|--------------|--|--|---------------|--------------|-------|---------|
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.73          | CSC-1X1C     |       |         |
| <b>E</b>     | 1" NPT   | run/stop selector + single pole switch   | 1.73          | CSC-1X1C     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1 <i>.7</i> 5 | CSC-1X2C     |       |         |
| No.          | 1" NPT   | run/stop selector + double pole changeover switch                                | 1./3          | CSC-1X2CI    |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.73          | CSC-1X3C     |       |         |
|              | 1" NPT   | run/stop selector + triple pole changeover switch                                | 1.7 5         | CSC-1X3CI    |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.73          | CSC-1X1Z     |       |         |
|              | 1" NPT   | run/stop selector + single pole circuit breaker                                  | 1.7 5         | CSC-1X1ZI    |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.75          | CSC-1X2Z     |       |         |
|              | 1" NPT   | run/stop selector + double pole circuit breaker                                  | 1.75          | CSC-1X2Z     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.77          | CSC-1X3Z     |       |         |
|              | 1" NPT run/stop selector + triple pole circuit breaker | run/stop selector + triple pole circuit breaker                                  | 1.7 7         | CSC-1X3Z     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Double body:   | 1.67          | CSC-1RL      |       |         |
|              | 1" NPT   | run/stop selector + indicator light  | 1.07          | CSC-1RLN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | <br>Double body:<br>run/stop selector + indicator light                          | Double body:  | Double body: | 1 / / | CSC-1XL |
|              | 1" NPT   |  | 1.66          | CSC-1XLN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Cia da la duria tura atancia a   | 0.75          | CSC-H        |       |         |
|              | 1" NPT   | Single body: instrument casing   | 0./3          | CSC-HN       |       |         |
|              | 1″ ISO 7/1   | — Double body: instrument casing   | 1.50          | СЅС-НН       |       |         |
|              | 1" NPT   | Double Body. Institution Casing  | 1.50          | CSC-HHN      |       |         |
| <b>1</b>     | 1" ISO 7/1   |  |               | CSC-1RH      |       |         |
|              | 1" NPT   | <br>Double body:   |               | CSC-1RHN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | run/stop selector + instrument casing  | 1.67          | CSC-1XH      |       |         |
|              | 1" NPT   |  |               | CSC-1XHN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   |  |               | CSC-1ZK      |       |         |
|              | 1" NPT   | Single body:   | 0.05          | CSC-1ZKN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Key operated handle with quick coupling for cam switch. Stainless steel bushing. | 0.95          | CSC-2ZK      |       |         |
|              | 1" NPT   |  |               | CSC-2ZKN     |       |         |
|              | 1" ISO 7/1   | Single body:   | 1.10          | CSCPEA2      |       |         |
|              | 1" NPT   | break glass emergency pushbutton with hammer                                     | 1.10          | CSCPEA2N     |       |         |

#### Note:

For non-standard arrangements, contact the Sales Office.





#### **CROSS-SECTION VIEW**



#### **DESCRIPTION**

EFDC series control and monitoring units are suitable for the control and signalling of devices, both on board the machine or remotely, and are used in the chemical, petrochemical and pharmaceutical industries, and any location which requires an explosion proof system. A feature of this station is the ability to mount up to four operators on the cover.

#### **MECHANICAL FEATURES OF ENCLOSURES**

Body and lid: Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.

Gaskets: Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover

**Certification label:** Adhesive affixed to external surface

Screws: Stainless steel

**Earth screw:** Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm<sup>2</sup> wire

**Coating:** Polyester RAL 7035 (Light grey) **Threaded entries:** One upper and one lower Ø 1"

Resistenza alla corrosione: The S

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-

2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### MECHANICAL FEATURES OF CONTROL AND SIGNALLING DEVICES

**Pushbutton:** Coloured nylon

Illuminated pushbutton: Clear coloured polycarbonate

Control lever: Aluminium alloy

**Badge:** Anodised aluminium, white lettering on black background

Outer body: Aluminium alloy Internal bushing and pin: Stainless steel

Gaskets: Acid and hydrocarbon resistant NBR

Station assembly: Screwed onto cover

Contacts assembly: Snap action on an appropriate flange to ensure the quick connection of entire contacts block to the station

External body lens: Impact and UV resistant polycarbonate lens, coloured or transparent

#### **ELECTRICAL FEATURES**

Contacts for pushbuttons: Max. 10A 600 V Switches: 16A, 690 V Indicator lights: 24/250V, 3W

# **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

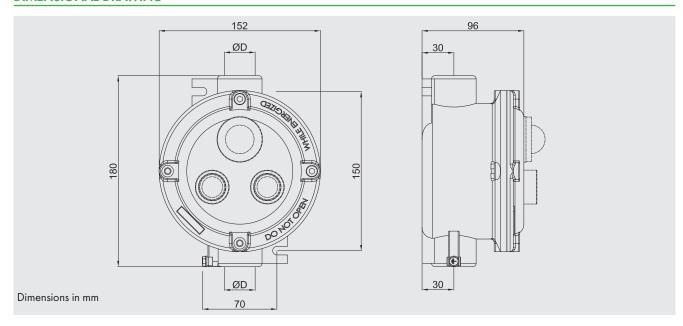
RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

Cablegland / fittings

System protecting against accidental operation for mushroom-head push-buttons serie EFDC-21EMR and EFDC-21EMC (code M-990)

# **DIMENSIONAL DRAWING**



| Illustration   | Entry<br>ØD | Description                            | Diagram                         | Weight<br>Kg | Codes    |
|--|-------------|--|---------------------------------|--------------|----------|
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | a¥a                             | 2.4          | EFDC-21  |
|  | 1" NPT      | button                                 | °R°                             | 1.4          | EFDC-21N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           |                                 | 2.4          | EFDC-25  |
| State of the state | 1" NPT      | indicator light                        | ⊗<br>R                          | 1.4          | EFDC-25N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | N°                              |              | EFDC-22  |
|  | 1" NPT      | two buttons                            | °N°<br>°R°                      | 1.5          | EFDC-22N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | ⊗<br>R                          | 1.5          | EFDC-24  |
|  | 1" NPT      | two indicator lights                   | $\bigotimes_{V}$                |              | EFDC-24N |
| 10 Dige.   | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | ⊗<br>R                          |              | EFDC-23  |
|  |             | pushbutton with indicator light        | ⊗<br>R<br>Y<br>°N°              | 1.5          | EFDC-23N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | ÷R°                             |              | EFDC-27  |
|  | 1" NPT      | three buttons                          | N N                             | 1.6          | EFDC-27N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | $\bigotimes_{V}$                |              | EFDC-20  |
|  | 1" NPT      | three indicator lights                 | $\bigotimes_{R} \bigotimes_{R}$ | 1.6          | EFDC-20N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | ⊗<br>R                          |              | EFDC-28  |
| 6,000  | 1" NPT      | two pushbuttons and an indicator light | N R                             | 1.6          | EFDC-28N |
|  | 1" ISO 7/1  | Single body:                           | ⊗<br>R                          | 2.4          | EFDC-29  |
|  | 1" NPT      | pushbutton with two indicator lights   | ⊗ Y.                            | 1.6          | EFDC-29N |

| Illustration | Entry<br>ØD | Description   | Diagram                                  | Weight<br>Kg | Codes      |
|--------------|-------------|---|--|--------------|------------|
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | °N°°R°                                   |              | EFDC-30    |
|              | 1" NPT      | four pushbuttons  | e Ye<br>N° R°<br>a Ye<br>N° R°           | 1.8          | EFDC-30N   |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | ⊗ ⊗                                      |              | EFDC-31    |
|              | 1" NPT      | four indicator lights   | ⊗ ⊗<br>R V<br>⊗ ⊗<br>R V                 | 1.8          | EFDC-31N   |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | ⊗ <u>"</u> Y"                            |              | EFDC-32    |
|              | 1" NPT      | <ul> <li>three pushbuttons with an indicator<br/>light</li> </ul>   | ⊗ aYa<br>°N°<br>aYa aYa<br>°N° °R°       | 1.8          | EFDC-32N   |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | ⊗ ⊗<br>R V                               |              | EFDC-33    |
|              | 1" NPT      | <ul> <li>two pushbuttons with two indicator lights</li> </ul>       | ⊗ ⊗<br>R ∨<br>a Y a a Y a<br>o N o o R o | 1.8          | EFDC-33N   |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | ⊗ ⊗<br>R ∨                               | 1.0          | EFDC-34    |
| -            | 1" NPT      | pushbutton with three indicator lights                              | ⊗ ⊗ ∨ ∨ ⊗ × ° N°                         | 1.8          | EFDC-34N   |
|              | 1″ ISO 7/1  | Single body:<br>— emergency pushbutton station with                 | ≘.<br>°°° 1.4                            |              | EFDC-21EM\ |
|              | 1" NPT      | protective glass and hammer   | ĔMŬ                                      | 1.44         | EFDC-21EMV |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body:  | £  |              | EFDC-21EM  |
|              | 1" NPT      | emergency pushbutton station  | ÊM                                       | 1.4          | EFDC-21EMN |
|              | 1" ISO 7/1  | Emergency pushbutton station with                                   | 4  |              | EFDC-21EMI |
|              | 1" NPT      | <ul> <li>'twist to release' mushroom head<br/>pushbutton</li> </ul> | £<br>ĚMŘ                                 | 1.4          | EFDC-21EMR |
|              | 1″ ISO 7/1  | Emergency pushbutton station with key release mushroom head         | Φ  |              | EFDC-21EM  |
|              | 1" NPT      | pushbutton (when the button is pressed, turn the key to release)    | £<br>ĚMĈ                                 | 1.4          | EFDC-21EMC |

# **CODE SELECTION TABLE**

| Illustration | Entry<br>ØD | Description  | Diagram                                  | Weight<br>Kg | Codes         |
|--------------|-------------|--|--|--------------|---------------|
|              | 1" ISO 7/1  | Emergency pushbutton station with  | A.<br>ĚMŘ                                | 1.5          | EFDC-21EMRV1  |
|              | 1" NPT      | <ul> <li>'twist to release' mushroom head<br/>pushbutton and pushbutton</li> </ul>                       | °N°                                      | 1.5          | EFDC-21EMRV1N |
|              | 1″ ISO 7/1  | Emergency pushbutton station with 'twist to release' mushroom  | <u>C.</u><br>ĚMŘ                         | 1.5          | EFDC-21EMRV2  |
|              | 1" NPT      | head pushbutton, pushbutton and indicator light  | ⊗ ¼<br>R °N°                             | 1.5          | EFDC-21EMRV2N |
|              | 1" ISO 7/1  | Single body: emergency pushbutton<br>— station with mushroom head  | A<br>Emc<br>Y<br>N                       | 1.4          | EFDC-21EMCV1  |
|              | 1" NPT      | pushbutton and key reset   | °N°                                      | 1.4          | EFDC-21EMCV1N |
|              | 1″ ISO 7/1  | Single body: emergency pushbutton \$\frac{\Pi}{2}\$ station with mushroom head \$\frac{\Pi}{2}M\hat{c}\$ |  | 1.4          | EFDC-21EMCV2  |
|              | 1″ NPT      | pushbutton and key reset, pushbutton<br>and indicator light  | oushbutton and key reset, pushbutton 🚫 🚣 |              | EFDC-21EMCV2N |
|              | 1" ISO 7/1  | <ul> <li>Single body: Single pole selector</li> </ul>  | 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | 2.0          | EFDC-1C       |
|              | 1" NPT      | Single body. Single pole selection   | 2 4                                      | 2.0          | EFDC-1CN      |
|              | 1" ISO 7/1  | − Single body: Double pole selector  | 1 3 5 7                                  | 2.1          | EFDC-2C       |
| _            | 1" NPT      | 20   | 2 4 6 8                                  |              | EFDC-2CN      |

#### Note

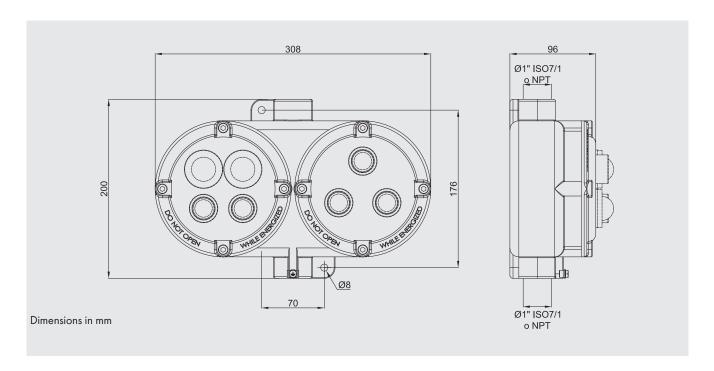
For non-standard arrangements, contact the Sales Office.

# **EFDC Series...** Control and signalling station (Double body)

### **DESCRIPTION**

EFDC series control and signalling stations -.../... are double bodied enclosures and can contain up to eight devices. They are used for the remote control of devices such as distribution panels for lights, pumps, starter motors, etc.

### **DIMENSIONAL DRAWING**



#### **CODE SELECTION TABLE**

Use the code in the selection table of EFDC single body stations to compose the code for double body stations.

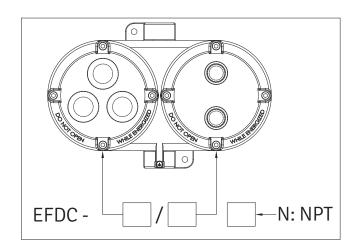
#### Example:

#### EFDC-20/22

Double body station with three indicator lights in the left-hand enclosure and two pushbuttons in the one to the right. Two 1'' ISO7/1 fittings.

#### **EFDC-23/21N**

Double body station with pushbutton and indicator light in the left-hand enclosure and a pushbutton in the one to the right. Two 1" NPT fittings.





**EFDC33/2C** connected to an instrument casing **CSC-H** with ammeter.



# CSC Series... Switches, selectors and circuit breaker



#### **EXPLODED VIEW**



#### **DESCRIPTION**

The switches, circuit breakers and selectors which make up the CSC series are 16 A rotary type with a front control handle. Supplied with 1'' Male to 3/4'' Female reducer

#### **MECHANICAL FEATURES**

Body and lid: Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.

Gaskets: Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover

Control lever: Coated aluminium alloy

Certification label: Adhesive affixed to external surface

**Badge:** Anodised aluminium, white lettering on black background

 Internal bushing and pin:
 Stainless steel

 Control lever:
 Aluminium alloy

 Screws:
 Stainless steel

**Earth screw:** Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm<sup>2</sup> wire

Coating: Polyester RAL 7035 (Light grey)

**Threaded entries:** One upper and one lower Ø 1" complete with Male 1"- Female 3/4" adapter

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ELECTRICAL FEATURES**

**Switches:** 16A, 690 V

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

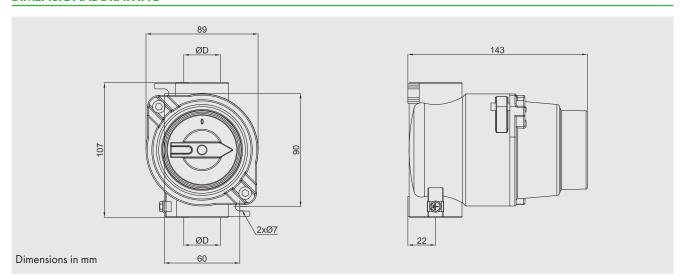
External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel CSC-216**IN**, cast iron sample code CSC-216**GJ**)

Cablegland / fittings

# CSC Series... Switches, selectors and circuit breaker

# **DIMENSIONAL DRAWING**



# **SELECTION TABLE**

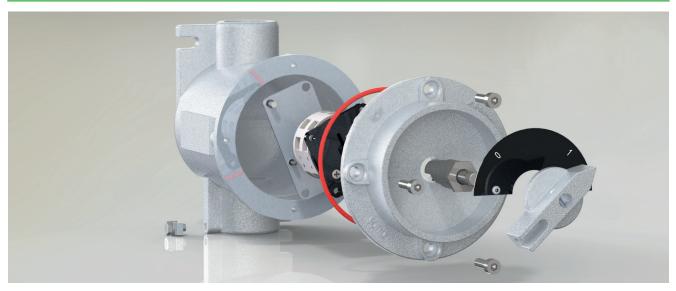
| Illustration | Entry<br>ØD (*) | Description                             | Badge | Arrangement   | Capacity | Poles | Weight<br>Kg | Code      |
|--------------|-----------------|---|-------|---|----------|-------|--------------|-----------|
|              | 1" ISO 7/1      |   | 0     | 21 5 7 1 3  | 16 A     | 2     | 0.95 -       | CSC-216   |
|              | 1" NPT          | positions '0-1'                         |       | POS. CONTACT 1-2 3-4 0 0 0 1 X X  | 10 A     | ∠     | 0.93         | CSC-216N  |
|              | 1" ISO 7/1      | Switch with 2 fixed                     | 0     | 3  5  | 14 ^     | 0     | 0.07         | CSC-316   |
|              | 1" NPT          | positions '0-1'                         |       | POS. CONTACT POS. 1-2 3-4 5-6 0 0 0 0 0 1 X X X X                           | 16 A     | 3     | 0.86 -       | CSC-316N  |
|              | 1" ISO 7/1      | Switch with 2 fixed                     | 0     | 41 5 7 7  | 17.4     |       | 0.05         | CSC-416   |
|              | 1" NPT          | positions '0-1'                         |       | POS.   CONTACT   POS.   1-2   3-4   5-6   7-8                               | 16 A     | 4     | 0.85         | CSC-416N  |
|              | 1" ISO 7/1      | Switch with 3 fixed positions '1-0-2'   | 1 2   | ZC  | 16 A     |       | 0.00         | CSCC-216  |
|              | 1" NPT          |   | (4)   | POS. 1-2 3-41 5-61 7-8 1 X 0 X 0 0 0 0 0 0 2 0 X 0 X                        |          | 2     | 0.89 -       | CSCC-216N |
|              | 1" ISO 7/1      | Switch with 3 fixed                     | 1 2   | 12  |          |       | 0.00         | CSCD-216  |
|              | 1" NPT          | positions '1-2'                         |       | POS. CONTACT 1 X 0 2 0 X  | 16 A     | 2     | 0.89 -       | CSCD-216N |
|              | 1" ISO 7/1      | 1 1 26 1                                | 0 2   | F \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \                                     |          |       |              | CSCI-216  |
|              | 1" NPT          | Inverter with 3 fixed positions '1-0-2' |       | 2 4 6 8  POSITION CONTACT 1-2 3-4 5-6 7-8 1 0 X X 0 0 0 0 0 0 0 2 X 0 0 0 X | 16 A     | 2     | 0.89         | CSCI-216N |

 $<sup>^{\</sup>star}$  Supplied with 1" Male to 3/4" Female reducer

# EFSCO Series... Switches, selectors and circuit breaker



#### **EXPLODED VIEW**



The switches, circuit breakers and selectors which make up the EFSCO series are 25, 32, 40 and 63 A rotary type with a front control handle.

### **MECHANICAL FEATURES**

**Body and lid:** Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.

Gaskets: Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover

Control lever: Coated aluminium alloy

**Certification label:** Adhesive affixed to external surface

**Badge:** Anodised aluminium, white lettering on black background

Internal bushing and pin: Stainless steel
Screws: Stainless steel

**Earth screw:** Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm<sup>2</sup> wire

**Coating:** Polyester RAL 7035 (Light grey)

Resistenza alla corrosione: The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-

2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

#### **ELECTRICAL FEATURES**

**Switches:** 25 A to 63 A, 690 V

#### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

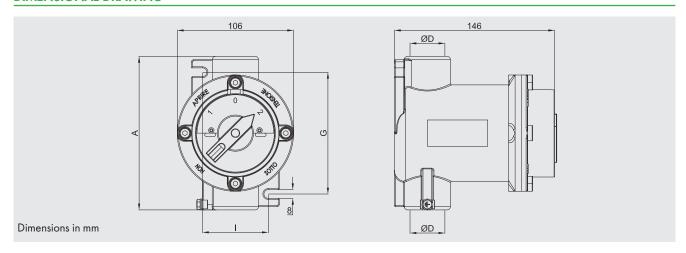
External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

Stainless steel version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel EFSCO-266**IN**)

Cablegland / fittings

# EFSCO Series... Switches, selectors and circuit breaker

# **DIMENSIONAL DRAWING**



| Illustration | Entry<br>D ISO7/1                                 | A    | G   | - 1  | Description                           | Arrangement  | Capacity | Poles | Weight<br>Kg | Code      |
|--------------|---|------|-----|------|---------------------------------------|--|----------|-------|--------------|-----------|
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | 0 5 1 3  | 25 A     | 2     | 1.14         | EFSCO-22  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | _ Switch with 2 fixed                 | 21 _F  | 32 A     | 2     | 1.20         | EFSCO-32  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | positions '0-1'                       | 2   4   Pos. CONTACT                               | 40 A     | 2     | 1.35         | EFSCO-42  |
|              | 1 1/2"  | 160  | 120 | 80   |                                       | POS. 1-2 3-4<br>0 0 0<br>1 X X                     | 63 A     | 2     | 1.35         | EFSCO-62  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | 0 - 1 3 5  | 25 A     | 3     | 1.14         | EFSCO-23  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | <ul><li>Switch with 2 fixed</li></ul> | 31 5   | 32 A     | 3     | 1.20         | EFSCO-33  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | positions '0-1'                       | 2 4 6  | 40 A     | 3     | 1.35         | EFSCO-43  |
| and a second | 1 1/2"  | 160  | 120 | 80   |                                       | POS. CONTACT   1-2 3-4 5-6                         | 63 A     | 3     | 1.40         | EFSCO-63  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | 0 5 7  | 25 A     | 4     | 1.18         | EFSCO-24  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | Switch with 2 fixed                   | 41 _F \  | 32 A     | 4     | 1.20         | EFSCO-34  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | positions '0-1'                       | 2   4   6   8    POS.   CONTACT                    | 40 A     | 4     | 1.35         | EFSCO-44  |
|              | 1 1/2"  | 160  | 120 | 80   | _                                     | 0 0 0 0 0<br>1 X X X X                             | 63 A     | 4     | 1.40         | EFSCO-64  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | - 2 1 3  | 25 A     | 1     | 1.20         | EFSCO-26  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | _                                     | 1z_F \   | 32 A     | 1     | 1.18         | EFSCO-36  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | _                                     | 2 4  | 40 A     | 1     | 1.20         | EFSCO-46  |
| 200          | 1"  | 140  | 110 | 60   | Circuit breaker with                  | POS.   CONTACT   1-2   3-4   1   X   O   2   O   X | 63 A     | 1     | 1.40         | EFSCO-66  |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | 2 fixed positions 11-21               | 22 - 7 - 7 - 7 - 7                                 | 25 A     | 2     | 1.18         | EFSCO-266 |
|              | ]"  | 140  | 110 | 60   | _                                     | 2 4 6 8  | 32 A     | 2     | 1.18         | EFSCO-366 |
|              | 1 1/2"  | 160  | 120 | 80   | _                                     | POS.   CONTACT   POS.   1-2   3-4   5-6   7-8      | 40 A     | 2     | 1.20         | EFSCO-466 |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | 10 = 1 3   | 25 A     | 1     | 1.14         | EFSCO-242 |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | _                                     | 10 1 2 4   | 32 A     | 1     | 1.18         | EFSCO-342 |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   |                                       | POS. CONTACT 1-2 3-4                               | 40 A     | 1     | 1.18         | EFSCO-442 |
| 200          | 1" 140 110 60  1" 140 110 60  Switch with 3 fixed | 63 A | 1   | 1.40 | EFSCO-642                             |  |          |       |              |           |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | positions '1-0-2'                     | 1 3 5 7<br>2c 7                                    | 25 A     | 2     | 1.14         | EFSCO-244 |
|              | 1"  | 140  | 110 | 60   | _                                     | 2 4 6 8  | 32 A     | 2     | 1.18         | EFSCO-344 |
|              | 1 1/2"  | 160  | 120 | 80   | _                                     | POS.   | 40 A     | 2     | 1.18         | EFSCO-444 |

# EMHA-9 and CSC-H Series... Instrument housings





# **CROSS-SECTION VIEW**



#### **DESCRIPTION**

EMHA-9 instrument housings are normally used to contain medium-sized analogue instruments such as ammeters and voltmeters. CSC-H instrument housings are normally used to contain small-sized analogue instruments such as ammeters and voltmeters.

#### **MECHANICAL FEATURES**

**Body and lid:** Low copper content aluminium alloy, complete with wall fastening lugs.

Gaskets: Acid, hydrocarbon and high temperature resistant silicon positioned between the body and the cover

Glass tempered and temperature resistant

Internal frame: Aluminium

Certification label: Adhesive affixed to external surface

**Screws:** Stainless steel

**Earth screw:** Internal M5 on body and lid connected by a 2.5 mm<sup>2</sup> wire

Coating: Polyester RAL 7035 (Light grey)
Threaded entries: One upper and one lower Ø 3/4"

Resistenza alla corrosione:

The STANDARD of the aluminium alloy used by Cortem has passed the tests required by standards EN60068-

2-30 (hot-humid cycles) and EN60068-2-11 (salt fog test)

### **ACCESSORIES UPON REQUEST / SPECIAL REQUESTS**

Measuring instruments (Voltmeter - Ammeter)

RAL 2004 (Pure orange) internal anti-condensation coating

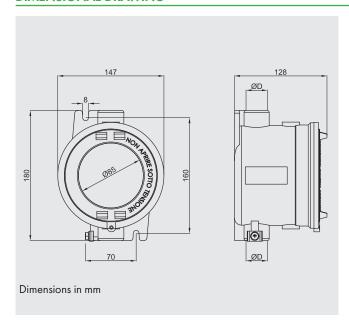
External polyester coatings in various colours (specify RAL colour)

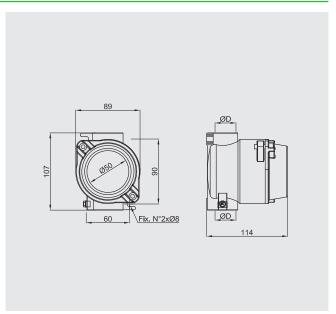
Stainless steel or cast iron version available with minimum production batches. Contact your sales representative for more details. (sample code stainless steel EMHA-9**IN**, cast iron sample code EMHA-9**GJ**)

Cablegland / fittings

# EMHA-9 and CSC-H Series... Instrument housings

# **DIMENSIONAL DRAWING**





| Illustration | Entry<br>ØD | Description                     | Weight<br>Kg | Codes   |
|--------------|-------------|---------------------------------|--------------|---------|
| En anomal    | 3/4" ISO7/1 | Instrument casing Ø85 mm        | 1.88         | EMHA-9  |
|              | 3/4" NPT    | manument casing \$000 mm        | 1.00         | EMHA-9N |
|              | 1″ ISO 7/1  | Single body: instrument casing  | 0.75         | CSC-H   |
|              | 1" NPT      | Single body. Institution casing | 0.73         | CSC-HN  |